

Dirección del libro: Carlos Santamaría Echarte

Director Gerente del Instituto Técnico y de Gestión Ganadero, S.A.

Coordinación: Francisco Javier Iruretagoyena Martín

ITG Ganadero, S.A.

Belén Arrizabalaga Lizarraga

Nasersa - Navarra de Servicios S.A.

**Agustín Poblador Sancho** 

Gobierno de Navarra. Servicio de Ganadería.

Lana Soto, Ma Puy

## Autores (relación por orden alfabético):

Abaigar Ancín, Alberto
Andueza Orduna, Fernando
Arrizabalaga Lizarraga, Belén
Asiain San Martín, Francisco Javier,
Astrain Massa, Carlos
Cordovín Aranda, Lucía
Del Valle de Lersundi, Jokin
Erburu Goñi , José Alberto
Eslava Jiménez, Fernando
Iragui Yoldi, Uxue
Iriarte Jorajuría, Juan Carlos
Iruretagoyena Martín, Francisco Javier
Labairu Elizalde, Javier
Lana Berasain, José Miguel

Lasarte Lasarte, Jesús Ma
Lazkanotegui Múgica, Francisco Javier
Leyún Izco, Marcos
Muguerza Mayayo, Ma Angeles
Nazábal Leiza, Mikel
Ochoa Navarro, Jesús
Pérez de Muniain Ortigosa, Alberto
Pérez de Obanos Cortaberría, Eduardo
Poblador Sancho, Agustín
Reta Azcona, Miguel
Santamaría Echarte, Carlos
Sayés Sánchez, Jesús
Villanueva Vergara, Martín
Zamora Esteban, Jose Carlos





#### ITG GANADERO, S.A.

(Lista de colaboradores gráficos por orden alfabético)

Abaigar Ancín, Alberto Aguilar Ramírez, Maite Andueza Orduna, Fernando Arbea Arriazu, Santiago Armendáriz Pérez de Ciriza, Mª José Asiain San Martín, Francisco Javier Bildarratz Barrenechea, Gerardo Cordovín Arandia, Lucía Eguinoa Ancho, Paola Elizaincin Ohárriz, Garbiñe Erburu Goñi, Jose Alberto Eslava Jiménez, Fernando Galdúroz Oyarzun, Guillermo Iñigo Basterra, José Andrés Iruretagoyena Martín, Francisco Javier Jauregui Gorrochategui, Gaizka Labairu Elizalde, Javier Lana Soto, Ma Puy Lapeire Inchauspe, Antton Lasarte Lasarte, Jesús Mª Lazcanotegui Múgica, Francisco Javier Leyún Izco, Marcos Lumbreras Iñigo, Jesús Maeztu Sardina, Fermín Mangado Urdániz, Jesús Ma Muguerza Mayayo, Ma Angeles Nazábal Leiza, Mikel Ochoa Navarro, Jesús

GOBIERNO DE NAVARRA

DEPARTAMENTO DESARROLLO RURAL Y
MEDIO AMBIENTE. - Fondo documental

INSTITUCIÓN PRÍNCIPE DE VIANA. SERVICIO DE PATRI-MONIO HISTÓRICO. GOBIERNO DE NAVARRA.

ARCHIVO INSTITUCIÓN PRÍNCIPE DE VIANA, FONDO MARQUÉS DEL VILLAR

ARCHIVO INSTITUCIÓN PRÍNCIPE DE VIANA, FONDO COMISIÓN DE MONUMENTOS

ARCHIVO INSTITUCIÓN PRÍNCIPE DE VIANA, FONDO GALLE

ARCHIVO INSTITUCIÓN PRÍNCIPE DE VIANA, FONDO ALTADILL

ARCHIVO DE TURISMO "Reyno de Navarra". (Fotógrafos: Eugenio Zúñiga, Larrión & Pimoulier, Patxi Uriz, J. Ederra, Carmen Vila)

#### OTRAS INSTITUCIONES

ASPINA – Asociación de Criadores de Raza Pirenaica de Navarra (Archivo)

ASLANA – Asociación de Criadores de raza Latxa de Navarra (Archivo)

KAIKU Corporación Alimentaria

ICAN – Instituto de Calidad Agroalimentaria de Navarra ARANA - Asociación de criadores de ovino de Raza Navarra

IGP Cordero de Navarra

IGP Ternera de Navarra – Nafarroako Aratxea

### COLABORADORES PARTICULARES:

Francisco Javier Aranguren Garde
Carlos Astrain Massa
Jokin del Valle de Lersundi Manso de Zúñiga
Angel Ma Eugui Paternain
Pablo Eugui Arrizabalaga
Javier Iriarte Lusarreta
Francisco Javier Otazu Vidart



Ortiz de Murúa Fernández, Obeko

Reta Azcona, Miguel

Sáez Istilart, Jose Luis

Sayés Sánchez, Jesús

Rodríguez Eguílaz, Angel

San Julián García, Daniel

Santamaría Echarte, Carlos

Villanueva Vergara, Martín

Pérez de Muniain Ortigosa, Alberto

Departamento de Desarrollo Rural, Industria, Empleo y Medio Ambiente

Editado por:



Diseño y maquetación: Belén Arrizabalaga Lizarraga,

Rafael Roncalés Pérez,

Raúl Lasa Calle

(NASERSA - Navarra de Servicios, S.A.)

# Prólogo

La historia de Navarra está ligada a la historia de la ganadería. Nuestra cultura, nuestro paisaje, nuestro folklore y nuestras tradiciones, en gran parte, son consecuencia de la actividad pastoril y de las costumbres ganaderas. La ganadería está en la esencia de nuestros carnavales y fiestas populares, tanto de la Montaña como de la Ribera, reflejándose en la indumentaria, con el uso de cencerros y pieles de oveja, en los encierros y espectáculos taurinos y en la gastronomía tradicional.

El calendario de nuestra Comunidad está salpicado de fechas de celebración de ferias ganaderas que han sido el punto de encuentro de las gentes de esta tierra, reuniendo a todo tipo de personas y siendo días de referencia para muchas localidades y comarcas.

Los ganaderos abrieron las primeras vías de comunicación dibujando un mapa de rutas pecuarias que enlazan las distintas merindades y han permitido el intercambio comercial y cultural.

Gran parte de lo que somos se lo debemos al esfuerzo de nuestros antepasados y, es de todos conocido, que la mayor parte de los navarros y navarras estamos ligados de una u otra manera a familiares que han pertenecido o pertenecen a este sector.

La producción ganadera es una actividad profesional muy sacrificada, que requiere el trabajo constante durante todos los días del año, esto implica un trabajo vocacional, que debe ser conocido para poder ser valorado.

Durante el último siglo se ha pasado de una ganadería de subsistencia a una ganadería productiva. Hoy, la actividad ganadera tiene su peso específico en el marco de la economía navarra. Produce alimentos de calidad certificada para el abastecimiento de la población y es una región exportadora.

Con esta obra, pretendemos reconocer y poner en valor el trabajo de todos los hombres y mujeres que han dedicado su vida a la ganadería. Es en cierta manera, un homenaje a su labor. Presentamos la importancia histórica de la ganadería, su situación actual, los sistemas de producción y las opiniones de algunos protagonistas sobre el futuro del sector.

Desde estas líneas, quiero aprovechar la oportunidad para transmitir mi agradecimiento a todas las personas que han participado en esta publicación, haciendo posible la elaboración de una obra que será referencia obligada para cualquier estudio de la ganadería navarra de principios del siglo XXI.

Lourdes Goicoechea Zubelzu

Consejera de Desarrollo Rural, Industria, Empleo y Medio Ambiente del Gobierno de Navarra



# Presentación



En tiempos difíciles conviene plantearse la siguiente cuestión ¿dónde estamos y cómo hemos llegado hasta aquí? Si somos capaces de responder a esta pregunta podremos retomar impulso para hacer nuevos planteamientos y seguir trabajando con ilusión por un futuro mejor.

Hoy en día se palpa un gran desconocimiento general sobre la actividad ganadera, qué aporta a la sociedad y qué peso real tiene en Navarra. Cuando tratamos de buscar información, la tarea es difícil y pesada porque no encontramos un documento que englobe los datos, por eso en este libro hemos pretendido reflejar la situación actual de la ganadería en conjunto, partiendo del desarrollo histórico del último siglo, en el que se ha producido la mayor evolución de la historia hasta llegar a ser tal y como la conocemos hoy.

"La Ganadería en Navarra, pasado y presente" pretende ser un relato de la evolución del sector, ilustrado con datos, anécdotas y curiosidades, y aspira a explicar cómo las decisiones de los ganaderos y las políticas de las administraciones han influido en la realidad de la ganadería actual, actividad desarrollada hoy por auténticos profesionales formados y preparados para afrontar los retos del futuro.

Todos los participantes en la edición de este libro deseamos que ayude a sensibilizar a la sociedad sobre la labor desarrollada por los ganaderos, siendo un homenaje a todos ellos, a su gran esfuerzo y dedicación a la cría del ganado. Ese trabajo diario y sacrificado en el campo, junto con la labor de los agricultores, han permitido el moldeado y la conservación del paisaje rural tal y como lo conocemos. Además nos gustaría que sirviera de consulta para profesionales, estudiantes y curiosos que quieran conocer aspectos de este sector.

A todos los colaboradores en esta publicación les ha supuesto un esfuerzo añadido su participación en cualquiera de las facetas de la obra, por lo que desde aquí va por delante mi gratitud y el reconocimiento al trabajo bien hecho de todos ellos, puesto que si no fuera por su empeño e ilusión habría sido imposible editarla.

Carlos Santamaría Echarte

Director Gerente
ITG GANADERO

Bibliografía y Diccionario de términos "curiosos".

